



포틀랜드 천주교 한국 순교자 성당

Korean Martyrs Catholic Church, Portland

10840 SE Powell Blvd, Portland, OR 97266

전화: (503)762-6880(O), (971)270-6408(C), FAX: (503)760-6601

Email: chrkor@yahoo.com

Website: www.kmccp.org



<<미사안내>>

- ◆학생미사: 주일 오전 10:00
- ◆주일교중미사: 주일 오전 11:30
- ◆토요일(특전)미사: 오후 6:30
- ◆평일미사: 화, 목: 오후 7:30
수, 금: 오전 10:00

- ◆성체현시: 매월 첫째 주 목요일
오후 7시 30분
- ◆예비자교리: 9월 예정
- ◆고백성사: 매 미사 시작 30분 전
- ◆주일학교: 주일 오전 11시
- ◆유아세례: 홀수 달 셋째 주
토요일 오후 6:30
- ◆혼배성사: 결혼 3개월 전 신청

- ◆주임신부: 서현진(야고보)
☎ (503)719-7121
- ◆본당수녀: 유순미(막달레나)
☎ (503)764-5904
김희옥(루시아)
☎ (503)764-5195
- ◆사목회장: 유철민(베드로)
☎ (503)957-3536
- ◆연도회장: 김용락(요사팻)
☎ (971)563-5762



믿음과 구원

예수님께서 “다윗의 자손이신 주님, 저에게 자비를 베풀어 주십시오.”(마태 15,22) “주님, 저를 도와주십시오.”(마태 15,25)하고 딸의 치유를 간절히 청하는 가나안 부인에게 이렇게 말씀하십니다. “자녀들의 빵을 집어 강아지들에게 던져 주는 것은 좋지 않다.”(마태 15,26)

도대체 예수님께서 이교인인 가나안 여인에게 비유다인을 비하하는 ‘개들’이라는 비속어까지 쓰신 이유가 무엇입니까? 설마 예수님께서 유대인만 하느님께서 구원하시리라고 생각하시는 겁니까? 우리가 알고 있는 예수님은 결코 그런 분이 아니신데 말입니다.

당연히 예수님께서 가나안 부인을 경멸하고자 그런 말씀을 하신 것이 아닙니다. 예수님께서 주도적으로 여인의 믿음의 진정성을 시험하신 것입니다. 믿음은 하느님의 부르심에 자유로이 응답하며 순종 믿음과 구원하는 것입니다. 그래서 참된 믿음이란 하느님을 붙잡기 위해 지금까지 붙들고 있는 ‘나의 것’을 놓아버리는 것 아니겠습니까? 여인은 자기 삶에 직접 개입하시는 살아계신 주님의 부르심에 꼭 붙들고 있던 ‘나의 것’을 버리고 응답했습니다. “강아지들도 주인의 상에서 떨어지는 부스러기는 먹습니다.”(마태 15,27)

우리는 이미 우리가 존재하도록 하느님의 부르심을

받았고, 지금 예수 그리스도 안에서 성장하도록 부르심을 받고 있습니다. 예수님께서 “누구든지 내 뒤를 따라 오려면, 자신을 버리고 제 십자가를 지고 나를 따라야 한다.”(마태 16,24)고 말씀하시며, 지금 우리를 부르십니다. 예수님께서 우리의 믿음을 시험하십니다. 그래서 우리가 삶에서 주님을 따르기 위해 방해되는 ‘나의 것’을 포기하거나, 포기하려고 정말 애를 쓴다면 우리의 믿음은 그만큼 점점 커지고 단단해지는 것입니다. 그 순간부터 우리는 살아계신 주님께서 함께 계심을 더욱 깨닫게 되고, 주님 안에서 성장할 수 있게 되는 것입니다.

하느님의 아들 예수 그리스도께서는 우리 구원을 위해 사람이 되신 구원자이십니다. 예수님께서 유대인만이 아니라 모든 사람들이 구원되기를 간절히 원하십니다. 그러나 그렇다고 구원이 누구에게나 저절로 보장되진 않습니다. “네 믿음이 너를 구원하였다.”(마태 9,22)는 예수님 말씀처럼, 구원은 ‘나의 것’을 포기하려는 참된 믿음을 가지고 하느님의 자비를 간절히 원하는 자만이 얻을 수 있는 하느님의 은혜이며 선물입니다.

<김영규 안셀모 신부 | 울산대리구장>

【8월 교황님의 기도 지향】

리스본에서 열리는 세계 청년 대회가 젊은이들이 자신의 삶에서 복음을 실천하고 증언하는 데에 도움이 되도록 기도합시다.

【입당송】
보소서, 저희 방패이신 하느님. 그리스도의 얼굴을
굽어보소서. 당신 트랙에서 지내는 하루가 다른 천
날보다 더 좋습니다..

【제1독서】
✦ 이사야서의 말씀입니다. 56,1.6-7

【화답송】 시편 67,2-3.5.6과 8

◎ 하느님, 모든 민족들이 당신을 찬송하게 하소서.

○ 하느님은 자비를 베푸시고 저희에게 복을 내리소서. 당신
얼굴을 저희에게 비추소서. 당신의 길을 세상이 알고,
당신의 구원을 만민이 알게 하소서. ◎

○ 당신이 민족들을 올바로 심판하시고, 세상의 거래들을
이끄시니, 거래들이 기뻐하고 환호하리이다. ◎

○ 하느님, 민족들이 당신을 찬송하게 하소서. 모든 민족들이
당신을 찬송하게 하소서. 하느님은 우리에게 복을 내리시리라.
세상 끝 모든 곳이 그분을 경외하리라. ◎

【 제 2 독 서 】
✦ 로마서의 말씀입니다. 11,13-15.29-32

【복음환호송】

◎ 알렐루야.

○ 예수님은 하늘 나라의 복음을 선포하시고 백성 가운데
병자들을 모두 고쳐 주셨네.

◎ 알렐루야.

【복음】
✦ 마태오가 전한 거룩한 복음 15,21-28

【영성체송】
주님께는 자애가 있고 풍요로운 구원이 있네.

【성가】

날짜	시작	예물준비	영성체	파견
8/20	18	212, 444	500, 156	432
8/27	406	511, 211	171, 182	442

전례 봉사

날짜 구분	미사 시간	8월 20일 [연중 제20주일]	8월 27일 [연중 제21주일]
미 사 해 설	10:00	안재현(루카) 신현준(안드레아)	신현준(안드레아) 안재현(루카)
	11:30	김미영(베로니카)	정선미(세베라)
제1독서	10:00	안재모(마태오)	신준희(올바노)
	11:30	김용락(요사팻)	김우식(스테파노)
제2독서	10:00	신진우(루카)	신우진(딛몬)
	11:30	임영미(모니카)	정현주(마리 스텔라)
복 사	10:00	최지민(마리아) 최지원(다니엘)	수진 불더션(요한) 오세인(사무엘)
	11:30	함병수(프란치스코) 조병갑(바오로)	김경현(바실리오) 신경섭(요한)
성가대	학생미사: 이해진(마리아), 조혜나(라헬), 박선우(다윗) 교중미사: 김선미(올리비아), 김선아(카타리나)		

미사 봉헌

받는 분	드리는 분	지향
장언자(마리아)	Russ Lenoir	위령
유승열(시몬)	방 모니카	위령
송경옥(안젤라)	가족	위령
김영복(요셉)	가족	위령
문채규(베드로)	문 헬레나	위령
윤상갑(세례자 요한)	윤 카타리나	위령
오테일(보나벤투라)	가족	위령
박준정	전 데레사	위령
최병하(분도)	유 베드로	위령
김위출	하늘의 문 Pr.	장례
이복자(막달레나)	가족	건강
서용자(로사)	서 아가다	생일
홍진순(마리아)	서 아가다	건강
꾸르실리스파	울뜨레아	기원

- 《공동체 소식》
- 오늘은 ‘연중 제20주일’ 입니다.
- 2차헌금 안내
다음주(8월 27일)에는 대주교 사목비 2차헌금 있습니다.
- 예비신자 모집
·모집기간: 8~9월
·입교식: 9월 24일(주일) 교중미사 중
·교리시작: 10월 1일 (주일)
·세례식: 2024년 3월 24일(주일)
※예비신자 모집에 많은 관심과 기도 부탁드립니다.

- 견진성사 신청
·견진성사일시: 10월 15일(주일) 10:30
·신청, 문의: 사무실
- 사무실 휴무
8/22(화)~9/7(목)까지 사무실 휴무하오니, 사무실 업무 (미사봉헌, 교무금 등)가 필요하신 분들은 미리 사무실로 알려주시기 바랍니다.

단체 모임, 회의 알림

- 성가정회 आयुही
·일시: 8월 26일(토) 오전 11:30
·장소: 성당 친교실
- 꾸리아
·일시: 8월 27일(주일) 교중미사 후
·장소: 정하상 바오로 교육관
- 구역장 모임
·일시: 8월 27일(주일) 교중미사 후
·장소: 성당 친교실

- <<친교>>
- 8월 20일: 김현태(요한) 가정
강대희(요아킴) 가정
- 8월 27일: 김태영(라파엘) 가정
성낙명(미카엘) 가정

주일학교 소식

- 주일학교 등록
❖개학: 9월 10일(주일)
❖등록신청: 8/6(주일)~9/10(주일)
(오전 10시 미사 후 친교실에서 접수)

- ❖등록비: 1명 (\$70), 2명 (\$120)
3명 (\$170)
- ❖문의: 박정재(바오로) 교장 선생님
(503) 997-2538

- 첫영성체 교리반 신청
·대상: 초등 3학년~6학년
·신청일시: 8/14(주일)~9/3(주일)
·접수: 본당 사무실, 주일학교
·교리기간: 9/10(주일)~2024년 5월
·문의: 신지선(엘리사벳) 선생님
(213) 249-4198

- 학생 견진성사 신청
·대상: 세례성사를 받은 7학년 이상
(주일학교 수업 중 견진교리가 있음)
·신청: 노경란(베로니카) 선생님
(503) 884-4020

교구청 소식

- 세계 주교 대의원회의 Synod를 위한 기도와 관심 요청
-주제: 친교, 참여, 사명
교황님이 요청한 세계 시노드에 참석하는 알렉산더 교구장님께서서는 각 본당 신자들의 지속적인 기도와 관심을 가져 줄 것을 요청하셨습니다.
<http://www.prayforthesynod.va/en/>

- 돌아가신 영혼을 위한 묵주기도, 연도의 날
◆ 8월 30일(수)
◆갯세마니 소성당 - 오후 12:30
◆캘버리 소성당 - 오후 2:30

- 포틀랜드교구 신학생을 위한 기도
2023~2024년도 신학교가 시작됩니다.
기도 중에 신학생들을 기억하여 주시기 바랍니다.

우리들의 정성

- 감사헌금
이승철(요한): \$100
유철민(베드로): \$100
- 신학생후원금
유철민

- 교무금 납부 가정
유철민(8), 황호선(8), 이승철(8), , 김태진, 신보순(7-8)

<주간수입 및 목표액>

구 분	8월 13일	주간목표
교 무 금	1,000	4,615
미사헌금	1,597	1,950

<미사참례자수 197명>

날 짜	성인	학생
8월 12일 (토요일 주일미사)	28	0
8월 13일 (주일미사)	학생미사 51	25
	교중미사 92	1

<<교리상식>>

독서와 복음이 봉독될 때 성경 본문을 따라 읽어도 되나요?(1)

말씀 전례의 구성은 성경 독서와 독서 사이의 성경 노래, 강론, 신앙고백, 보편 지향 기도로 이루어집니다. 말씀 전례의 전체 구조는 하느님께서 말씀하시고 공동체가 응답 하는 ‘대화 형식’으로 이루어져 있습니다.

1독서, 화답송, 2독서를 통해 하느님께서 말씀하시면 공동체는 복음 환호송으로 응답하면서 복음 선포를 기다립니다. 그리스도께서 복음으로 말씀하시고 사제가 강론으로 풀이하면 공동체는 신앙고백과 보편 지향 기도로 화답하는 대화 구조가 말씀 전례의 특징 중 하나입니다. 이러한 대화 형식은 전례의 가장 이상적인 형태라 할 수 있습니다. 하느님께서만 일방적으로 말씀하신다거나, 반대로 교우들이 일방적으로 하느님께 청하기만 하는 독백은 올바른 예배가 될 수 없습니다.

《성 미카엘 대천사에게 바치는 기도》

성 미카엘 대천사님, 영적투쟁 중에 있는 저희를 보호하시고
사탄의 악의와 유혹에서 저희의 보호자가 되소서.
하느님, 겸손되이 주님께 청하오니 사탄을 감금하소서.
그리고 천상군대의 영도자여,
영혼을 멸망시키기 위하여 세상을 떠돌아다니는 사탄과
모든 악마들을 지옥으로 쫓아버리소서. 아멘.

Berkshire Hathaway NW Real Estate 황선민(안토니오) 부동산 주택, 토지, 사업체, 상업용투자 (503)516-4675(C) shwang@bhhsnw.com	 우리 세무회계 합동법인 대표 양재혁(후고) 개인 및 사업체 세금보고, 직원 Payroll, 장부정리, 공증 E2 비자 사업체 및 코퍼레이션 설립 3827 SW Hall Blvd Beaverton, OR 97005 Email: Aceprotax@gmail.com Tel: 971-404-4279 LTC#34811-C	 한진택배 김예심(루시아) Email: hjoreus@gmail.com 카카오톡 ID: hanjin4576 Tel: 503-875-2775 Fax: 503-626-7733 4576 SW 103rd Ave. Beaverton, OR 97005	 Auto Home Life Business Retirement Andrew Kim Insurance Agent 1915 NE Stucki Ave. Suite 120 Hillsboro, OR 97006 M: 503-539-1578 andrew.kim@countryfinancial.com
건보당 한의원 한 의사 천성진 L.Ac ❖한국산 한약제 처방 (한국생약협회) 교통사고 통증치료 전문 503-255-2575 (월~토) 503-998-1842 (Cell) 9011 SW Bvtn-Hillsdale Hwy # 1-E Portland, OR 97225	아시아 보건 복지 센터 ❖ 오레곤 건강보험(OHP-메디케이드) ❖ 마켓플레이스 건강 보험 ❖ 여성 건강과 생식 건강 프로그램 ❖ 아시아인 암 정보 지원 ❖ 정신건강 상담 ❖ 가족 간병인 지원 프로그램 ❖ 노인 복지/영양 서비스 프로그램 ❖ 건강 교육 프로그램 ❖ 새 프로그램: 금연, 비상사태 대처방안, 문제성도박 상담 등  한국어 직통 전화 503-772-5891 9035 SE Foster Rd. Portland, OR 97266	성악 레슨 성악 입시 준비, 발성, 호흡, 디션(발음) 뮤지컬, 취미 고음 테크닉 개발 이혜진(마리아) Tel: (360) 607-7843 E-mail: jinadarnell@hotmail.com	 Medicare & Medicaid 2023년도는 1958년생이 메디케어에 가입해야 하는 해입니다. 전문인이 최상의 선택을 도와드립니다. 메디케어 전문 보험인 오세창(요한) 503-679-8804
EXP 강대호 부동산 주택매매 전문 Tel: 503-330-1300 dave.kang@exprealty.com	Evergreen Insurance *자동차, 주택보험 *개인/그룹 건강보험 (오바마 케어) *메디케어 이미애(클라라) Tel: 503-750-4083	 자동차, 주택, 사업체보험, IRA 은퇴연금, 생명보험 주택 재융자 이현재(다니엘) Agent (503)645-1800 dan.lee.tz5f@statefarm.com	광고주 구함